



Brussell, 17 ta' Jannar 2019
(OR. en)

5166/19

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0158(COD)

CODEC 54
UD 8
WTO 5
CADREFIN 7
PREP-BXT 5
PE 2

NOTA TA' INFORMAZZJONI

minn:	Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill
lil:	Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti/Kunsill
Sugġett:	Proposal for a Regulation of the European Parliament and the Council on the apportionment of tariff rate quotas included in the WTO schedule of the Union following the withdrawal of the United Kingdom from the Union and amending Council Regulation (EC) No 32/2000 - Outcome of the European Parliament's first reading (Strasbourg, 14 to 17 January 2019)

I. INTRODUZZJONI¹

F'konformità mad-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 294 TFUE u d-dikjarazzjoni kongunta dwar arrangamenti prattiċi għall-proċedura ta' kodeċiżjoni², saru għadd ta' kuntatti informali bejn il-Kunsill, il-Parlament Ewropew u l-Kummissjoni bil-għan li jintlaħaq qbil dwar dan id-dossier fl-ewwel qari, u b'hekk tiġi evitata l-htieġa għat-tieni qari u l-konċiljazzjoni.

¹ L-ifformattjar tal-verżjoni MT li ntbagħtet mill-PE ma jikkorrispondix f'kollox mal-Verżjoni EN

² ĠU C 145, 30.6.2007, p. 5.

F'dan il-kuntest, ir-rapporteur, Godelieve QUISTHOUDT-ROWOHL (PPE, DE), ipprezentat emenda ta' kompromess (l-emenda 17) għall-proposta għal Regolament, f'isem il-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali.

Il-Kumitat ipprezenta wkoll żewġ emendi (l-emendi 18 u 19) għal dikjarazzjoni mill-Parlament u dikjarazzjoni mill-Kummissjoni li għandhom jiġu meħmuża mar-risoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament.

Dawn l-emendi kien intlaħaq qbil dwarhom matul il-kuntatti informali msemmija hawn fuq. Ma tressqet ebda emenda oħra.

II. VOTAZZJONI

Meta vvotat fis-16 ta' Jannar 2019, il-plenarja adottat l-emenda ta' kompromess 17 għall-proposta għal Regolament kif ukoll l-emendi 18 u 19 biex id-dikjarazzjonijiet jiġu annessi mar-risoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament³. Ma giet adottata ebda emenda oħra. Il-proposta tal-Kummissjoni hekk emendata tikkostitwixxi l-pożizzjoni tal-Parlament fl-ewwel qari, li tinsab fir-risoluzzjoni leġislattiva tiegħu kif tinsab fl-Anness hawnhekk⁴.

Il-pożizzjoni tal-Parlament tirrifletti dak li kien intlaħaq qbil dwaru preċedentement bejn l-istituzzjonijiet. Il-Kunsill għandu għalhekk ikun f'pożizzjoni li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament.

L-att imbagħad jiġi adottat bil-formulazzjoni li tikkorrispondi għall-pożizzjoni tal-Parlament.

³ Jekk jogħġbok ara l-paġna 45 ta' dan id-dokument.

⁴ Il-verżjoni tal-pożizzjoni tal-Parlament fir-risoluzzjoni leġislattiva giet immarkata biex tindika l-bidliet li saru bl-emendi għall-proposta tal-Kummissjoni. Iż-żidiet għat-test tal-Kummissjoni huma enfasizzati b'*tipa grassa u bil-korsiv*. Is-simbolu "■" jindika test imħassar.

It-tqassim tal-kwoti tariffarji inklużi fl-iskeda tad-WTO tal-Unjoni wara l-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni *I**

Rizoluzzjoni leġislattiva tal-Parlament Ewropew tas-16 ta' Jannar 2019 dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqassim tal-kwoti tariffarji inklużi fl-iskeda tad-WTO tal-Unjoni wara l-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 32/2000 (COM(2018)0312 – C8-0202/2018–2018/0158(COD))

(Proċedura leġislattiva ordinarja: l-ewwel qari)

- wara li kkunsidra l-proposta tal-Kummissjoni lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill (COM(2018)0312),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(2) u l-Artikolu 207(2) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, skont liema artikoli l-Kummissjoni pprezentat il-proposta lill-Parlament (C8-0202/2018),
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 294(3) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-ftehim proviżorju approvat mill-kumitat responsabbli fis-sens tal-Artikolu 69f(4) tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu u l-impenn meħud mir-rappreżentant tal-Kunsill, permezz tal-ittra tas-7 ta' Diċembru 2018, li japprova l-pożizzjoni tal-Parlament, skont l-Artikolu 294(4) tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,
 - wara li kkunsidra l-Artikolu 59 tar-Regoli ta' Proċedura tiegħu,
 - wara li kkunsidra r-rapport tal-Kumitat għall-Kummerċ Internazzjonali u l-opinjoni tal-Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali (A8-0361/2018),
1. Jadotta l-pożizzjoni fl-ewwel qari li tidher hawn taħt;
 2. Japprova d-dikjarazzjoni tiegħu annessa ma' din ir-rizoluzzjoni li se tiġi ppubblikata fis-serje L tal-Ġurnal Uffiċjali ta' l-Unjoni Ewropea flimkien mal-att leġislattiv finali;
 3. Jieħu nota tad-dikjarazzjoni mill-Kummissjoni annessa ma' din ir-rizoluzzjoni li se tiġi

ppubblikata fis-serje L tal-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea flimkien mal-att legislattiv finali;

4. Jitlob lill-Kummissjoni biex terġa' tirreferi l-kwistjoni lill-Parlament jekk tibdel il-proposta tagħha, temendaha b'mod sostanzjali jew ikollha l-ksieb li temendaha b'mod sostanzjali;
5. Jagħti istruzzjonijiet lill-President tiegħu biex jgħaddi l-pożizzjoni tal-Parlament lill-Kunsill u lill-Kummissjoni kif ukoll lill-parlamenti nazzjonali.

Požizzjoni tal-Parlament Ewropew adottata fl-ewwel qari fis-16 ta' Jannar 2019 bil-hsieb tal-adozzjoni tar-Regolament (UE) 2019/... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar it-tqassim tal-kwoti tariffarji inklużi fl-iskeda tad-WTO tal-Unjoni wara l-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni, u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 32/2000

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 207(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att legiżlattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja¹,

¹ Pożizzjoni tal-Parlament Ewropew tas-16 ta' Jannar 2019.

Billi:

- (1) Fid-29 ta' Marzu 2017, *ir-Renju Unit ressaq in-notifika tal-intenzjoni tiegħu li johroġ mill-Unjoni* skont l-Artikolu 50 tat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea (TUE) **■**. *It-TUE u t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea (TFUE) (kollettivament, it-“Trattati”)* *ma jibqghux japplikaw għar-Renju Unit mid-data tad-dhul fis-seħh ta' ftehim dwar il-hruġ jew, fin-nuqqas ta' dan, sentejn wara dik in-notifika, jiġifieri mit-30 ta' Marzu 2019, sakemm il-Kunsill Ewropew, bi qbil mar-Renju Unit, ma jiddeċidix b'mod unanimu li jestendi dan il-perjodu.*
- (2) *Il-ftehim dwar il-hruġ kif miftiehem bejn in-negozjaturi fih arrangamenti għall-applikazzjoni ta' dispożizzjonijiet tad-dritt tal-Unjoni għar-Renju Unit u fih, lil hinn mid-data li fiha t-Trattati ma jibqghux japplikaw għar-Renju Unit u fih. Jekk dak il-ftehim jidhol fis-seħh, ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 32/2000¹ japplika għar-Renju Unit u fih matul il-perjodu ta' tranżizzjoni skont dak il-ftehim u jieqaf japplika fi tmiem dak il-perjodu.*

¹ Ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 32/2000 tas-17 ta' Diċembru 1999 li jiftaħ u jipprovdi għall-amministrazzjoni tal-kwoti ta' tariffi Komunitarji marbutin fil-GATT u ċerti kwoti ta' tariffi Komunitarji oħra u li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-aġġustament tal-kwoti, u li jirrevoka r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1808/95 (ĠU L 5, 8.1.2000, p. 1).

- (3) Il-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni ser ikollu effetti fuq ir-relazzjonijiet tar-Renju Unit u l-Unjoni ma' partijiet terzi, b'mod partikolari fil-kuntest tal-Organizzazzjoni Dinjija tal-Kummerċ (WTO), li tagħha t-tnejn huma membri originali. ***Peress li negozjati dwar dak il-ħruġ kienu għaddejjin waqt in-negozjati dwar il-qafas finanzjarju pluriennali (QFP), u b'kont mehud tas-sehem iddedikat għas-settur agrikolu fil-QFP, dak is-settur jista' jkun espost b'mod sostanzjali.***
- (4) Permezz ta' ittra tal-11 ta' Ottubru 2017, l-Unjoni u r-Renju Unit informaw lill-Membri l-oħra tad-WTO li kienet l-intenzjoni tagħhom li, malli johroġ mill-Unjoni, ir-Renju Unit ser jirreplika kemm jista' jkun l-obbligi attwali tiegħu bħala Stat Membru tal-Unjoni fi skeda ġdida u separata ta' konċessjonijiet u impenji dwar il-kummerċ tal-prodotti. Madankollu, peress li, fir-rigward tal-impenji kwantitattivi, replika mhix metodu xieraq, l-Unjoni u r-Renju Unit informaw lill-Membri l-oħra tad-WTO bl-intenzjoni tagħhom li jiżguraw li l-livelli attwali tal-aċċess għas-suq tal-Membri l-oħra tad-WTO jinżammu permezz tat-tqassim tal-kwoti tariffarji tal-Unjoni bejn l-Unjoni u r-Renju Unit.

- (5) F'konformità mar-regoli tad-WTO, dan it-tqassim tal-kwoti tariffarji li huma parti mill-iskeda ta' konċessjonijiet u impenji tal-Unjoni ser ikollu jsehh skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ tal-1994 (GATT tal-1994). Għalhekk, wara t-tlestija ta' kuntatti preliminari, l-Unjoni ser tidhol f'negozjati ma' Membri tad-WTO li għandhom interess prinċipali jew sostanzjali fil-fornimenti jew għandhom id-dritt inizjali ta' negozjati b'rabta ma' kull waħda minn dawn il-kwoti tariffarji. ***Dawk in-negozjati jenhtieg li jibqa' jkollhom ambitu limitat u jenhtieg li bl-ebda mod ma jigu estiżi għal negozjar mill-ġdid tat-termini ġenerali jew tal-livell ta' aċċess tal-prodotti fis-suq tal-Unjoni.***
- (6) Madankollu, minhabba l-limiti ta' żmien imposti fuq dan il-proċess min-negozjati dwar il-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni, huwa possibbli li l-ftehimiet jistgħu ma jgħux konkluzi mal-membri kollha kkonċernati tad-WTO b'rabta mal-kwoti tariffarji kollha fid-data li ma tibqax tapplika għar-Renju Unit l-iskeda ta' konċessjonijiet u impenji tad-WTO tal-Unjoni dwar il-kummerċ ta' prodotti. Fid-dawl tal-htieġa li jigu żgurati ċ-ċertezza tad-dritt u l-operazzjoni kontinwa bla intoppi tal-importazzjonijiet, skont il-kwoti tariffarji, fl-Unjoni u fir-Renju Unit, hemm bżonn li l-Unjoni tkun tista' ttipproċedi b'mod unilaterali bit-tqassim tal-kwoti tariffarji. Jenhtieg li l-metodologija użata tkun konformi mar-rekwiziti tal-Artikolu XXVIII tal-GATT tal-1994.

- (7) Għalhekk, jenhtieg li tintuża l-metodologija li ġejja: bħala l-ewwel pass, jenhtieg li jiġi stabbilit is-sehem tal-użu tar-Renju Unit għal kull kwota tariffarja individwali. Dak is-sehem tal-użu, espress bħala perċentwal, huwa s-sehem tar-Renju Unit tal-importazzjonijiet totali tal-Unjoni taht il-kwota tariffarja fuq perjodu rappreżentattiv reċenti ta' tliet snin. Dak is-sehem jenhtieg li jiġi applikat fuq il-volum kollu tal-kwota tariffarja skedata, ***b'kont mehud ta' kwalunkwe sottoutilizzazzjoni tieghu***, sabiex jiġi stabbilit is-sehem tar-Renju Unit ta' kwota tariffarja partikolari. Imbagħad, is-sehem tal-Unjoni jkun jikkonsisti mill-bqija tal-kwota tariffarja inkwistjoni. Dan ifisser li l-volum totali ta' kwota tariffarja partikolari ma jinbidilx, jiġifieri, il-volum tal-UE27 huwa ekwivalenti għal volum attwali tal-UE28 nieqes il-volum tar-Renju Unit. Jenhtieg li d-data sottostanti tiġi estratta mill-bażijiet tad-data rilevanti tal-Kummissjoni.
- (8) ***Il-metodologija għas-sehem tal-użu għal kull kwota tariffarja individwali ġiet stabbilita u miftiehma bejn l-Unjoni u r-Renju Unit, f'konformità mar-rekwiżiti tal-Artikolu XXVIII tal-GATT tal-1994, u għalhekk, dik il-metodologija jenhtieg li tinżamm kollha biex tiġi żgurata l-applikazzjoni konsistenti tagħha.***

- (9) F'dawk il-kazijiet fejn ebda kummerċ ma jiġi osservat għal kwota tariffarja speċifika fuq il-perjodu rappreżentattiv, jenħtieġ li jiġu segwiti żewġ approċċi alternattivi biex jiġi stabbilit is-sehem tal-użu tar-Renju Unit. F'dawk il-kazijiet fejn tezisti kwota tariffarja oħra b'definizzjoni identika tal-prodott, jenħtieġ li s-sehem tal-użu ta' dik il-kwota tariffarja identika tiġi applikata għall-kwota tariffarja li hija mingħajr kummerċ osservat matul il-perjodu rappreżentattiv. F'dawk il-kazijiet fejn ma hemm l-ebda kwota tariffarja b'definizzjoni identika tal-prodott, jenħtieġ li l-formula biex jiġi kkalkulat is-sehem tal-użu tiġi applikata għall-importazzjonijiet tal-Unjoni fil-linji tariffarji korrispondenti barra l-kwota tariffarja.
- (10) ***Għall-kwoti tariffarji*** agrikoli kkonċernati, l-Artikoli 184sa 188 tar-Regolament (UE) Nru 1308/2013 ***tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ jikkostitwixxu*** l-bażi ġuridika meħtieġa għall-amministrazzjoni ***tal-kwoti tariffarji*** ladarba jinqasmu skont dan ir-Regolament . ***F'dan ir-rigward, il-kwantitajiet tal-kwoti tariffarji kkonċernati huma stabbiliti fil-Parti A tal-Anness ta' dan ir-Regolament. Għalhekk, jenħtieġ li dik l-amministrazzjoni titwettaq b'kunsiderazzjoni xierqa tal-ghanijiet tal-Politika Agrikola Komuni, kif stabbiliti fit-TFUE, u l-multifunzjonalità tal-attivitajiet agrikoli. Għall-kwoti tariffarji*** li jkopru ***l-parti l-kbira tal-prodotti tas-sajd, tal-prodotti*** industrijali u ***ta' ċerti*** prodotti agrikoli pproċessati, l-amministrazzjoni tal-kwoti tariffarji titwettaq skont ir-Regolament ***tal-Kunsill*** (KE) Nru 32/2000. Il-kwantitajiet ***tal-kwoti tariffarji kkonċernati*** huma stabbiliti fl-Anness I ta' dak ir-Regolament u dak l-Anness jenħtieġ li għalhekk jiġi sostitwit bil-kwantitajiet stabbiliti fil-Parti B tal-Anness ta' dan ir-Regolament. ***Erba' kwoti tariffarji tas-sajd mhumieħ amministrati skont ir-Regolament (KE) Nru 32/2000 iżda skont ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 847/2006², li jimplimenta d-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/324/KE³. Il-kwantitajiet tal-kwoti tariffarji kkonċernati huma***

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 1308/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-17 ta' Diċembru 2013 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni tas-swieq fi prodotti agrikoli u li jhassar ir-Regolamenti tal-Kunsill (KEE) Nru 922/72, (KEE) Nru 234/79, (KE) Nru 1037/2001 u (KE) Nru 1234/2007 (ĠU L 347, 20.12.2013, p. 671).

² Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 847/2006 tat-8 ta' Ġunju 2006 li jiftaħ u jipprevedi għall-amministrazzjoni ta' kwoti ta' tariffi tal-Komunità għal ċertu ħut ippreparat jew ippreżervat (ĠU L 156, 9.6.2006, p. 8).

³ Id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2006/324/KE tas-27 ta' Frar 2006 dwar il-konklużjoni ta' Ftehim fil-forma ta' Skambju ta' Ittri bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja bis-saħħa

stabbiliti fil-Parti C tal-Anness ta' dan ir-Regolament. Jenhtieg li l-Kummissjoni tinghata setghat ta' implimentazzjoni biex tadatta d-dispożizzjonijiet tar-Regolament (UE) Nru 847/2006 fir-rigward ta' dawk l-erba' kwoti tariffarji tas-sajd f'konformità mal-kwantitajiet imqassma stabbiliti b'dan ir-Regolament. Dawk is-setghat ta' implimentazzjoni jenhtieg li jiġu eżerċitati skont ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹.

tal-Artikolu XXIV:6 u l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ (GATT) 1994 dwar il-modifika tal-konċessjonijiet fl-iskedi tar-Repubblika Ċeka, ir-Repubblika tal-Estonja, ir-Repubblika ta' Ċipru, ir-Repubblika tal-Latvja, ir-Repubblika tal-Litwanja, ir-Repubblika tal-Ungerija, ir-Repubblika ta' Malta, ir-Repubblika tal-Polonja, ir-Repubblika tas-Slovenja u r-Repubblika Slovakka matul l-adeżjoni tagħhom mal-Unjoni Ewropea (ĠU L 120, 5.5.2006, p. 17).

¹ Ir-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jstabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setghat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (11) Sabiex jittiehed inkunsiderazzjoni l-fatt li n-negozjati mal-Membri tad-WTO affettwati kienu qed isiru b'mod parallel mal-proċedura leġislattiva ordinarja għall-adozzjoni ta' dan ir-Regolament, is-setgħa biex jiġu adottati atti skont l-Artikolu 290 tat-TFUE jenhtieg li tiġi ddelegata lill-Kummissjoni biex temenda Partijiet A u C tal-Anness ta' dan ir-Regolament ■ fir-rigward tal-kwantitajiet tal-kwoti tariffarji mqassmin elenkati fih, sabiex jittiehed kont ta' kwalunkwe ftehim konkluż jew ta' informazzjoni pertinenti li tista' tirċievi fil-kuntest ta' dawk in-negozjati li tindika li l-fatturi speċifiċi li qabel ma kinux magħrufa jehtiegu aġġustament fit-tqassim tal-kwoti tariffarji bejn l-Unjoni u r-Renju Unit, ***filwaqt li tiġi żgurata l-konsistenza mal-metodologija komuni miftiehma b'mod kongunt mar-Renju Unit***. Is-setgħa li tadotta atti jenhtieg li tiġi ddelegata lill-Kummissjoni fejn tali informazzjoni pertinenti ssir disponibbli ***minn sorsi ohra b'interess fi kwota tariffarja speċifika***. Barra minn hekk, ***ir-Regolament (KE) Nru 32/2000 jenhtieg li jiġi emendat sabiex jiddelega lill-Kummissjoni s-setgħa li tadotta atti skont l-Artikolu 290 tat-TFUE biex temenda l-Anness I ta' dak ir-Regolament***.

- (12) Skont il-prinċipju ta' proporzjonalità u fid-dawl tal-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni, huwa mehtieg u xieraq li jiġu stabbiliti regoli għat-tqassim tal-kwoti tariffarji fl-iskeda tad-WTO tal-Unjoni. Dan ir-Regolament ma jmurx lil hinn minn dak li hu mehtieg biex jintlahqu l-għanijiet maħsuba, skont l-Artikolu 5(4) tat-TUE.
- (13) *Skont l-Artikolu 4(3) tar-Regolament (KEE, Euratom) Nru 1182/71 tal-Kunsill¹, il-waqfien tal-applikazzjoni tal-atti f'fissati f'data partikolari għandu jsehh meta tiskadi l-aħhar siegħa tal-jum li jaqa' f'dik id-data. Jenhtieg li dan ir-Regolament għalhekk japplika mill-jum wara dak li fih ir-Regolament (KE) Nru 32/2000 jieqaf japplika għar-Renju Unit peress li minn dak il-jum kemm l-Unjoni kif ukoll ir-Renju Unit jehtieg li jkunu jafu liema huma l-obbligi tagħhom tad-WTO. Madankollu, id-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament li jistabbilixxu d-delega ta' setgħa u l-ghoti ta' setgħat ta' implimentazzjoni jenhtieg li japplikaw mid-data tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament.*
- (14) *Filwaqt li jittiehed kont tar-rekwiżiti proċedurali tal-proċedura leġislattiva ordinarja u l-htieġa li sussegwentement jiġu adottati atti ta' implimentazzjoni għall-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament minn naha waħda, u l-htieġa li l-kwoti tariffarji mqassma jkunu fis-sehh u lesti biex jiġu applikati fil-mument li r-Renju Unit ma jibqax kopert bl-iskeda ta' konċessjonijiet u impenji tal-Unjoni, li jista' jkun mit-30 ta' Marzu 2019, min-naha l-oħra, huwa essenzjali li dan ir-Regolament jidhol fis-sehh mill-aktar fis possibbli,*

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

¹ Ir-Regolament (KEE, EURATOM) Nru 1182/71 tal-Kunsill tat-3 ta' Ġunju 1971 li jistabbilixxi r-regoli applikabbli għal perjodi, dati u limiti ta' żmien (ĠU L 124, 8.6.1971, p. 1).

Artikolu 1

- 1.** Il-kwoti tariffarji inklużi fl-iskeda ta' konċessjonijiet u impenji tal-Unjoni annessa mal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi u l-Kummerċ tal-1994 (GATT tal-1994) għandhom jitqassmu bejn l-Unjoni u r-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq ("ir-Renju Unit") *f'konformità mal-metodoloġija li ġejja:*
- (a) *is-sehem tal-użu tal-importazzjonijiet tal-Unjoni, f'perċentwali, għal kull kwota tariffarja individwali huwa stabbilit, fuq perjodu rappreżentattiv reċenti ta' tliet snin;*
 - (b) *is-sehem tal-użu tal-importazzjonijiet tal-Unjoni, f'perċentwali, jiġi applikat għall-volum previst kollu tal-kwoti tariffarji biex jiġi stabbilit is-sehem tagħha ta' kwota tariffarja partikolari;*

(c) *ghall-kwoti tariffarji individwali li ghalihom ma jista' jiġi osservat l-ebda kummerċ matul il-perjodu rappreżentattiv kif stabbilit fil-punt (a), is-sehem tal-Unjoni minflok jiġi stabbilit billi tiġi segwita l-proċedura stabbilita fil-punt (b), abbażi tas-sehem tal-użu tal-importazzjonijiet tal-Unjoni, f'perċentwali, ta' kwota tariffarja ohra b'definizzjoni identika tal-prodott, jew fil-linji tariffarji korrispondenti barra mill-kwota tariffarja.*

2. *Is-sehem tal-Unjoni tal-kwoti tariffarji msemija fil-paragrafu 1 li jirriżulta mill-applikazzjoni tal-metodoloġija msemija f'dak il-paragrafu ghandu jkun kif ġej:*

(a) *rigward il-kwoti tariffarji ghall-prodotti agrikoli, kif stabbilit fil-Parti A tal-Anness;*

(b) *rigward il-kwoti tariffarji ghall-prodotti tas-sajd, ghall-prodotti industrijali u ghal ċerti prodotti agrikoli pproċessati, kif stabbilit fil-Partijiet B u C tal-Anness.*

Artikolu 2

Filwaqt li tiżgura l-konsistenza mal-metodoloġija msemmija fl-Artikolu 1(1) u b'mod partikolari tiżgura li l-aċċess għas-suq fl-Unjoni kif magħmul wara l-ħruġ tar-Renju Unit ma jaqbiżx dak li huwa rifless fis-sehem tal-flussi kummerċjali matul perjodu rappreżentattiv, il-Kummissjoni tinghata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 3 biex temenda ***l-Partijiet A u C tal-Anness*** sabiex jittiehed kont ta' dan li ġej,:

- (a) kwalunkwe ftehim internazzjonali konkluz mill-Unjoni skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT tal-1994 li jikkonċerna l-kwoti tariffarji msemmija f'dawk il-partijiet tal-Anness; kif ukoll
- (b) informazzjoni pertinenti li tista' tirċievi jew fil-kuntest tan-negożjati skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT tal-1994 jew ***minn sorsi ohra b'interess fi kwota tariffarja speċifika***.

Artikolu 3

1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni sugġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.
2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemija fl-Artikolu 2 għandha tingħata lill-Kummissjoni għal perjodu ta' **hames** snin ... [mid-data tad-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament]. ***Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega ta' setgħa mhux iktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' hames snin. Id-delega ta' setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perjodi ta' żmien identiċi, hliet jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjona għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.***

3. Id-delega ta' setgħa msemmiya fl-Artikolu 2 tista' tigi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega ta' setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea* jew f'data aktar tard speċifikata fih. M'għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkun diġà fis-sehħ.
4. Qabel ma' tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nnominati minn kull Stat Membru skont il-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali ***tat-13 ta' April 2016*** dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet¹ .
5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.
6. Att delegat adottat skont l-Artikolu 2 għandu jidhol fis-sehħ biss jekk ma tiġix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumex se jrinjoġġezzjonaw. Dak il-perjodu għandu jiġi estiż ***b'xahrejn*** fuq inizzjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.

¹ ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1.

Artikolu 4

Il-Kummissjoni ghandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex taggusta, f'konformità mal-Parti C tal-Anness ta' dan ir-Regolament, il-volumi tal-kwoti tariffarji miftuħa u ġestiti mir-Regolament (KE) Nru 847/2006. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni ghandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura ta' eżami msemmija fl-Artikolu 5(2).

Artikolu 5

1. *Il-Kummissjoni ghandha tkun meghjuna mill-Kumitat tal-Kodiċi Doganali stabbilit permezz tal-Artikolu 285(1) tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.*
2. *Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.*

Artikolu 6

Ir-Regolament (KE) Nru 32/2000 huwa emendat kif ġej:

- (1) *Jiżdiedu l-Artikoli li ġejjin:*

"Artikolu 10a

Għall-fini tat-tqassim tal-kwoti tariffarji inklużi fl-iskeda ta' konċessjonijiet u impenji tal-Unjoni wara l-hruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni, u filwaqt li tiżgura l-konsistenza mal-metodoloġija msemmija fl-Artikolu 1(1) tar-Regolament (UE) Nru xxx/xxxx⁺⁺ u, b'mod partikolari, tiżgura li l-aċċess għas-suq fl-Unjoni kif magħmul wara l-hruġ tar-Renju

¹ Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tad-9 ta' Ottubru 2013 li jistabbilixxi l-Kodiċi Doganali tal-Unjoni (ĠU L 269, 10.10.2013, p. 1).

⁺⁺ ĠU: Jekk jogħġbok dahhal fit-test in-numru tad-Direttiva li tinsab fid-dokument PE-CONS 71/18 (2018/0158(COD)) u dahhal in-numru, id-data, it-titolu u r-riferenza tal-ĠU ta' dak ir-Regolament fin-nota ta' qiegħ il-paġna.

Unit ma jaqbiżx dak li huwa rifless fis-sehem tal-flussi kummerċjali matul perjodu rappreżentattiv, il-Kummissjoni tinghata s-setgħa li tadotta atti delegati skont l-Artikolu 10b biex temenda l-Anness I ta' dan ir-Regolament sabiex jittiehed kont ta' dan li ġej:

- (a) kwalunkwe ftehim internazzjonali konkluż mill-Unjoni skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT tal-1994, li jikkonċerna l-kwoti tariffarji msemmija fl-Anness I; kif ukoll*
- (b) informazzjoni pertinenti li tista' tircievi jew fil-kuntest tan-negozjati skont l-Artikolu XXVIII tal-GATT tal-1994, jew minn sorsi ohra b'interess fi kwota tariffarja speċifika.*

Article 10b

- 1. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati hija mogħtija lill-Kummissjoni sugħġett għall-kondizzjonijiet stabbiliti f'dan l-Artikolu.*
- 2. Is-setgħa ta' adozzjoni ta' atti delegati msemmija fl-Artikolu 10a hija mogħtija lill-Kummissjoni għal perjodu ta' hames snin minn...[id-data tad-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament emendatorju]. Il-Kummissjoni għandha tfassal rapport fir-rigward tad-delega ta' setgħa mhux iktar tard minn disa' xhur qabel it-tmiem tal-perjodu ta' hames snin. Id-delega ta' setgħa għandha tiġi estiża awtomatikament għal perjodi ta' żmien identiċi, hliet jekk il-Parlament Ewropew jew il-Kunsill joġġezzjona għal tali estensjoni mhux iktar tard minn tliet xhur qabel it-tmiem ta' kull perjodu.*
- 3. Id-delega tas-setgħat imsemmija fl-Artikolu 10a tista' tiġi revokata fi kwalunkwe mument mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill. Deċiżjoni li tirrevoka għandha ttemm id-delega tas-setgħa speċifikata f'dik id-deċiżjoni. Għandha ssir effettiva fil-jum wara l-pubblikazzjoni tad-deċiżjoni f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea jew f'data aktar tard speċifikata fih. M'għandhiex taffettwa l-validità ta' kwalunkwe att delegat li jkun diġà fis-seħħ.*
- 4. Qabel ma' tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tikkonsulta esperti nnominati minn kull Stat Membru skont il-prinċipji stipulati fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Ahjar tal-Liġijiet**.*
- 5. Hekk kif tadotta att delegat, il-Kummissjoni għandha tinnotifikah simultanjament lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill.*

6. *Att delegat adottat skont l-Artikolu 10a ghandu jidhol fis-sehh biss jekk ma tigix espressa oġġezzjoni mill-Parlament Ewropew jew mill-Kunsill fi żmien xahrejn min-notifika ta' dak l-att lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill jew jekk, qabel ma jiskadi dak il-perjodu, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill ikunu t-tnejn infurmaw lill-Kummissjoni li mhumiex se jrin joġġezzjonaw. Dak il-perjodu ghandu jiġi estiż b'[xahrejn] fuq inizjattiva tal-Parlament Ewropew jew tal-Kunsill.*

Regolament (UE) 2018/...tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta'dwar it-tqassim tal-kwoti tariffarji inklużi fl-iskeda tad-WTO tal-Unjoni wara l-ħruġ tar-Renju Unit mill-Unjoni, u li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 32/2000 (ĠU...).

** ĠU L 123, 12.5.2016, p. 1. "

- (2) *L-Anness I huwa sostitwit bit-test fil-Parti B tal-Anness ta' dan ir-Regolament.*

Artikolu 7

- 1. Dan ir-Regolament ghandu jidhol fis-sehh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tieghu f'Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.*
- 2. L-Artikoli 1(2) u 6(2) ghandhom japplikaw mill-jum wara dak li fih ir-Regolament (KE) Nru 32/2000 ma jibqax japplika ghar-Renju Unit u fih.*
- 3. Artikoli ghajr dawk imsemmija fil-paragrafu 2 ghandhom japplikaw mill-jum tad-dhul fis-sehh ta' dan ir-Regolament.*

Dan ir-Regolament ghandu jorbot fl-intier tieghu u japplika direttament fl-Istati Membri kollha.

Magħmul fi ...,

Għall-Parlament Ewropew

Il-President

Għall-Kunsill

Il-President

ANNES

Parti A

Deskrizzjo ni tal- Prodott	Unità	Kwantità skedata tal- UE28	Pajjiz ¹	Numru tal- ordni	tal- UE27 fl- użu tal-	Id-daqs tat- TRQ tal- UE-27
Annimali bovini hajjin	Ras	710	EO ³	090114	100%	710
Annimali bovini hajjin	Ras	711	EO	090115	100%	711
Annimali bovini hajjin	Ras	24 070	EO	090113	100%	24 070
Laham tal-annimali bovini, frisk, imkessah jew iffriżat Gewwieni li jittiekel tal-annimali bovini, frisk, imkessah jew iffriżat	t (il-piż tal- prodott)	7 150	AUS	094451	34,7%	2 481
Laham ta' kwalità gholja bl-ghadam jew minghajru	t (il-piż tal- prodott)	17 000	ARG	094450	99,6%	16 936
Laham ta' kwalità gholja minghajr ghadam tal- annimali bovini, frisk jew imkessah	t (il-piż tal- prodott)	12 500			99,6%	12 453
Laham ta' kwalità gholja bl-ghadam jew minghajru	t (il-piż tal- prodott)	2 300	URY	094452	87,9%	2 022
Laham ta' kwalità gholja minghajr ghadam tal- annimali bovini, frisk jew imkessah	t (il-piż tal- prodott)	4 076			87,9%	3 584
Laham tal-annimali bovini, frisk, imkessah jew iffriżat Gewwieni li jittiekel tal-annimali bovini, frisk, imkessah jew iffriżat	t (il-piż tal- prodott)	11 500	USA / CAN	094002	99,8%	11 481
Laham ta' kwalità gholja tal-annimali bovini, frisk, imkessah jew iffriżat	t		PAR	094455	71,1%	711
Laham ta' kwalità gholja tal-annimali bovini, frisk, imkessah jew iffriżat	t	1 300	NZL	094454	65,1%	846
Laham minghajr ghadam tal-annimali bovini, frisk, imkessah jew iffriżat Gewwieni li jittiekel tal-annimali bovini, frisk, imkessah jew iffriżat	t	10 000	BRA	094453	89,5%	8 951

¹ Għall-kodiċijiet uffiċjali tal-pajjiżi jekk jogħgbok irreferi għal:

http://www.nationsonline.org/oneworld/country_code_list.htm

² Għal skopijiet ta' preżentazzjoni, il-percentwal għas-sehem tal-UE27 fl-użu tal-kwota
tqarreb għal pożizzjoni deċimali wahda. Madankollu, id-daqs tal-kwota tariffarja tal-UE27
gie kkalkulat abbażi tal-percentwal eżatt.

³ EO = erga omnes

Deskrizzjo ni tal- Prodott	Unità	Kwantità skedata tal- UE28	Pajjiż ¹	Numru tal- ordni	tal- UE27 fl- użu tal-	Id-daqs tat- TRQ tal- UE-27
Laham tal-annimali bovini, iffriżat Ġewwieni li jittiekkel tal-annimali bovini, iffriżat	t (il-piż minghajr ghadam)	54 875	EO	094003	79,7%	43 732
Laham tal-buflu minghajr ghadam, iffriżat	t (minghajr ghadam)	2 250	AUS	094001	62,4%	1 405
Laham tal-buflu minghajr ghadam, iffriżat Laham tal-buflu minghajr ghadam, frisk, imkessah jew iffriżat	t (minghajr ghadam)	200	ARG	094004	100%	200
Laham tal-annimali bovini, iffriżat Ġewwieni li jittiekkel tal-annimali bovini, iffriżat	t (piż bil- ghadam)	63 703	EO	094057	30,9%	19,676
Laham tal-annimali bovini, iffriżat Ġewwieni li jittiekkel tal-annimali bovini, iffriżat	t (piż bil- ghadam)		EO	094058		
Ġewwieni li jittiekkel tal-annimali bovini, iffriżat	t	800	OTH ¹	094020	100%	800
Ġewwieni li jittiekkel tal-annimali bovini, iffriżat	t	700	ARG	094460	100%	700
Laham tal-hnieżer, frisk, imkessah jew iffriżat: - Karkassi u nofs karkassi tal-hnieżer domestiċi, friski, imkesshin jew iffriżati	t	15 067	EO	090122	100%	15 067
Laham tal-hnieżer, frisk, imkessah jew iffriżat: - Qatghat tal-hnieżer domestiċi, friski, imkesshin jew iffriżati, bl-ghadam jew minghajr ghadam, eskluz il-flett li jiġi ppreżentat separatament	t	4 624	CAN	094204	100%	4 623
Laham tal-hnieżer, frisk, imkessah jew iffriżat: - Qatghat tal-hnieżer domestiċi, friski, imkesshin jew iffriżati, bl-ghadam jew minghajr ghadam, eskluz il-flett li jiġi ppreżentat separatament	t	6 135	EO	090123	100%	6 133
Laham tal-hnieżer, frisk, imkessah jew iffriżat: - Ġenbejn tal-hnieżer domestiċi u qatghat tagghom, bl-ghadam, friski jew imkesshin - Żquq (streaky) tal-hnieżer domestiċi u qatghat tagghom, iffriżati	t	7 000	EO	090119	100%	7,000
Laham tal-hnieżer, frisk, imkessah jew iffriżat: - Ġenbejn minghajr ghadam u prieżet tal-hnieżer domestiċi, friski, imkesshin jew iffriżati	t	35 265	EO	094038	36%	12 680
Laham tal-hnieżer, frisk, imkessah jew iffriżat: - Ġenbejn minghajr ghadam u prieżet tal-hnieżer domestiċi, friski, imkesshin jew iffriżati	t	4 922	US	094170	36%	1 770
Laham tal-hnieżer, frisk, imkessah jew iffriżat: - Flett tarja tal-hnieżer domestiċi, frisk, imkessah jew iffriżat	t	5 000	EO	090118	75,6%	3 780
Laham ipproċessat jew ippreservat tal-hnieżer domestiċi	t	6 161	EO	090121	100%	6 161

¹ OTH = oħrajn

Deskrizzjo ni tal- Prodott	Unità	Kwantità skedata tal- UE28	Pajjiż ¹	Numru tal- ordni	tal- UE27 fl- użu tal-	Id-daqs tat- TRQ tal- UE-27
Zalzett, imnixxef jew biex jindilek, mhux imsajjar Zalzett ieħor	t	3 002	EO	090120	5,5%	164
Nagħaġ u mogħoż hajjin, minbarra annimali ta' razza pura għat-tniissil	t (il-piż tal- karkassa)	105	OTH	092019	100%	105
Nagħaġ u mogħoż hajjin, minbarra annimali ta' razza pura għat-tniissil	t (il-piż tal- karkassa)	215	MKD		100%	215
Nagħaġ u mogħoż hajjin, minbarra annimali ta' razza pura għat-tniissil	t (il-piż tal- karkassa)	91	EO	092019	100%	91
Laham tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessah jew iffriżat	t (il-piż tal- karkassa)	23 000	ARG	092011	73,9%	17 006
Laham tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessah jew iffriżat	t (il-piż tal- karkassa)	600	ISL	090790	58,2%	349
Laham tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessah jew iffriżat	t (il-piż tal- karkassa)	850	BIH		48,3%	410
Laham tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessah jew iffriżat	t (il-piż tal- karkassa)	19 186	AUS	092012	20%	3 837
Laham tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessah jew iffriżat	t (il-piż tal- karkassa)	3 000	CHL	091922	87,6%	2 628
Laham tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessah jew iffriżat	t (il-piż tal- karkassa)	100	GRL	090693	48,3%	48
Laham tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessah jew iffriżat	t (il-piż tal- karkassa)	<u>228</u> <u>389</u>	NZL	092013	50%	<u>114</u> <u>184</u>
Laham tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessah jew iffriżat	t (il-piż tal- karkassa)	5 800	URY	092014	82,1%	4 759
Laham tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessah jew iffriżat	t (il-piż tal- karkassa)	200	OTH	092015	100%	200
Laham tan-nagħaġ jew tal-mogħoż, frisk, imkessah jew iffriżat	t (il-piż tal- karkassa)	200	EO	092016	89,2%	178
Karkassi tat-tigieg, friski, imkesshin jew iffriżati	t	6 249	EO	094067	64,9%	4 054
Qatgħat tat-tigieg, friski, imkesshin jew iffriżati	t	8 570	EO	094068	96,3%	8 253
Qatgħat mingħajr għadam ta' tjur tal-ispeċi Gallus domesticus, iffriżati	t	2 705	EO	094069	89,7%	2 427
Qatgħat ta' tjur tal-ispeċi Gallus domesticus, iffriżati	t	9 598	BRA	094410	86,6%	8 308
Qatgħat ta' tjur tal-ispeċi Gallus domesticus, iffriżati	t	15 500	EO	094411	86,9%	13,471
Qatgħat ta' tjur tal-ispeċi Gallus domesticus, iffriżati	t			094412		

Deskrizzjo ni tal- Prodott	Unità	Kwantità skedata tal- UE28	Pajjiż ¹	Numru tal- ordni	tal- UE27 fl- użu tal-	Id-daqs tat- TRQ tal- UE-27
Laham tad-dundjan, frisk, imkessah jew iffriżat	t	1 781	EO	094070	100%	1 781
Qatghat tad-dundjani, iffriżati	t	3 110	BRA	094420	86,5%	2 692
Qatghat tad-dundjani, iffriżati	t	4 985	EO	094421	85,3%	4 253
Qatghat tad-dundjani, iffriżati	t			094422		
Laham u ġewwieni li jittiekel tat-tjur, frisk, imkessah jew iffriżat	t	21 345	USA	094169	100%	21 345
Laham tat-tjur immellah	t	170 807	BRA	094211	76,1%	129 930
Laham tat-tjur immellah	t	92 610	THA	094212	73,8%	68 385
Laham tat-tjur immellah	t	828	OTH	094213	99,5%	824
Laham ippreparat tad-dundjani	t	92 300	BRA	094217	97,5%	89 950
Laham ippreparat tad-dundjani	t	11 596	OTH	094218	97,5%	11 301
Laham imsajjar ta' tjur tal-ispeċi Gallus domesticus	t	79 477	BRA	094214	66,3%	52 665
Laham imsajjar ta' tjur tal-ispeċi Gallus domesticus	t	160 033	THA	094215	68,4%	109 441
Laham imsajjar ta' tjur tal-ispeċi Gallus domesticus	t	11 443	OTH	094216	74%	8 471
Laham tat-tigieġ ipproċessat, mhux imsajjar, li fih 57 % jew iktar skont il-piż tal-laham jew tal-ġewwieni tat-tjur	t	15 800	BRA	094251	69,4%	10 969
Laham tat-tigieġ ipproċessat, mhux imsajjar, li fih 57 % jew iktar skont il-piż tal-laham jew tal-ġewwieni tat-tjur	t	340	OTH	094261	69,4%	236
Laham tat-tigieġ ipproċessat li fih 25 % jew iktar iżda inqas minn 57 % skont il-piż tal-laham jew tal-ġewwieni tat-tjur	t	62 905	BRA	094252	94,9%	59 699
Laham tat-tigieġ ipproċessat li fih 25 % jew iktar iżda inqas minn 57 % skont il-piż tal-laham jew tal-ġewwieni tat-tjur	t	14,000	THA	094254	57,3%	8 019
Laham tat-tigieġ ipproċessat li fih 25 % jew iktar iżda inqas minn 57 % skont il-piż tal-laham jew tal-ġewwieni tat-tjur	t	2 800	OTH	094260	59,6%	1 669
Laham tat-tigieġ ipproċessat li fih inqas minn 25 % skont il-piż tal-laham jew tal-ġewwieni tat-tjur	t	295	BRA	094253	55,3%	163

Deskrizzjo ni tal- Prodott	Unità	Kwantità skedata tal- UE28	Pajjiż ¹	Numru tal- ordni	tal- UE27 fl- użu tal-	Id-daqs tat- TRQ tal- UE-27
Laham tat-tigieġ ipproċessat li fih inqas minn 25 % skont il-piż tal-laham jew tal-ġewwieni tat-tjur	t	2 100	THA	094255	55,3%	1 162
Laham tat-tigieġ ipproċessat li fih inqas minn 25 % skont il-piż tal-laham jew tal-ġewwieni tat-tjur	t	470	OTH	094262	55,3%	260
Laham ipproċessat tal-papra, tal-wiżż, tal-farawna, mhux imsajjar, li fih 57 % jew iktar skont il-piż tal-laham jew tal-ġewwieni tat-tjur	t	10	THA	094257	0%	0
Laham ipproċessat tal-papra, tal-wiżż, tal-farawna, imsajjar, li fih 57 % jew iktar skont il-piż tal-laham jew tal-ġewwieni tat-tjur	t	13, 500	THA	094256	63,5%	8 572
Laham ipproċessat tal-papra, tal-wiżż, tal-farawna, imsajjar, li fih 57 % jew iktar skont il-piż tal-laham jew tal-ġewwieni tat-tjur	t	220	OTH	094263	72,1%	159
Laham ipproċessat tal-papra, tal-wiżż, tal-farawna, imsajjar, li fih 25 % jew iktar iżda inqas minn 57 % skont il-piż tal-laham jew tal-ġewwieni tat-tjur	t	600	THA	094258	50%	300
Laham ipproċessat tal-papra, tal-wiżż, tal-farawna, imsajjar, li fih 25 % jew iktar iżda inqas minn 57 % skont il-piż tal-laham jew tal-ġewwieni tat-tjur	t	148	OTH	094264	0%	0
Laham ipproċessat tal-papra, tal-wiżż, tal-farawna, imsajjar, li fih inqas minn 25 % skont il-piż tal-laham jew tal-ġewwieni tat-tjur	t	600	THA	094259	46,4%	278
Laham ipproċessat tal-papra, tal-wiżż, tal-farawna, imsajjar, li fih inqas minn 25 % skont il-piż tal-laham jew tal-ġewwieni tat-tjur	t	125	OTH	094265	46,4%	58
Bajd tat-tjur għall-konsum, fil-qoxra	t	135 000	EO	094015	84,9%	114 669
Isfar tal-bajd Bajd tat-tjur, mhux fil-qoxra	t (ekwivalenti għal bajd fil-qxur)	7 000	EO	094401	100%	7 000
Albumina tal-bajd	t (ekwivalenti għal bajd fil-qxur)	15 500	EO	094402	100%	15 500
Trab tal-halib xkumat	t	68 537	EO	094590	99,998%	68 536
Butir u xahmijiet u żjut ohra derivati mill-halib	t (ekwivalenti għal butir)	11 360	EO	094599	100%	11 360
Butir li għandu ta' mill-inqas sitt ġimghat, b'kontenut ta' xaham skont il-piż ta' mhux inqas minn 80 % iżda inqas minn 85 % immanifatturat direttament mill-halib jew il-krema minghajr l-użu ta' materjali mażżunin, fi proċess uniku, awtonomu u mhux interrott. Butir li għandu ta' mill-inqas sitt ġimghat, b'kontenut ta' xaham skont il-piż ta' mhux inqas minn 80 % iżda inqas minn 85 % immanifatturat direttament mill-halib jew il-krema minghajr l-użu	t	74 693	NZL	094182	63,2%	47 177

Deskrizzjo ni tal- Prodott	Unità	Kwantità skedata tal- UE28	Pajjiż ¹	Numru tal- ordni	tal- UE27 fl- użu tal-	Id-daqs tat- TRQ tal- UE-27
ta' materjali maħżunin, fi proċess uniku, awtonomu u mhux interrott li jista' jinvolvi li l-krema tgħaddi minn stadju fejn ix-xaham tal-butir hu kkonċentrat u/jew frazzjonat (il-proċess magħruf bhala "Ammix" u "Spreadable").						
Butir li għandu ta' mill-inqas sitt ġimghat, b'kontenut ta' xaham skont il-piż ta' mhux inqas minn 80 % iżda inqas minn 85 % immanifatturat direttament mill-halib jew il-krema mingħajr l-użu ta' materjali maħżunin, fi proċess uniku, awtonomu u mhux interrott. Butir li għandu ta' mill-inqas sitt ġimghat, b'kontenut ta' xaham skont il-piż ta' mhux inqas minn 80 % iżda inqas minn 85 % immanifatturat direttament mill-halib jew il-krema mingħajr l-użu ta' materjali maħżunin, fi proċess uniku, awtonomu u mhux interrott li jista' jinvolvi li l-krema tgħaddi minn stadju fejn ix-xaham tal-butir hu kkonċentrat u/jew frazzjonat (il-proċess magħruf bhala "Ammix" u "Spreadable").	t		NZL	094195		
Gobon u baqta: - Gobon tal-pizza, iffriżat, imqatta' f'biċċiet b'kull wahda ma tiżinx aktar minn gramma, f'kontenituri b'kontenut nett ta' 5 kg jew aktar, b'kontenut ta' ilma, skont il-piż, ta' 52 % jew aktar, u kontenut ta' xaham, skont il-piż, fil-materjal xott ta' 38 % jew aktar	t	5 360	EO	094591	100%	5 360
Gobon u baqta: - Emmentaler, inkluż Emmentaler ipproċessat	t	18 438	EO	094592	100%	18 438
Gobon u baqta: - Gruyère, Sbrinz, inkluż Gruyère ipproċessat	t	5 413	EO	094593	100%	5 413
Gobon u baqta: - Gobon għall-ipproċessar	t	20 007	EO	094594	58,7%	11 741
Gobon għall-ipproċessar	t	4 000	NZL	094515	41,7%	1 670
Gobon għall-ipproċessar	t	500	AUS	094522	100%	500
Gobon u baqta: - Cheddar	t	15 005	EO	094595	99,6%	14 941
Cheddar	t	7 000	NZL	094514	62,3%	4 361
Cheddar	t	3 711	AUS	094521	100%	3 711
Cheddar	t	4 000	CAN	094513	0%	0
Gobon iehor	t	19 525	EO	094596	100%	19 525

Deskrizzjo ni tal- Prodott	Unità	Kwantità skedata tal- UE28	Pajjiz ¹	Numru tal- ordni	tal- UE27 fl- użu tal-	Id-daqqs tat- TRQ tal- UE-27
Patata, friska jew imkessha, mill-1 ta' Jannar sal- 15 ta' Mejju	t	4 295	EO	090055	99,9%	4 292
Tadam	t	472	EO	090094	98,2%	464
Tewm	t	19 147	ARG	094104	100%	19 147
Tewm	t		ARG	094099		
Tewm	t	48 225	CHN	094105	84,1%	40 556
Tewm	t		CHN	094100		
Tewm	t	6 023	OTH	094106	61,6%	3 711
Tewm	t		OTH	094102		
Karrotti u kromb, friski jew imkesshin	t	1 244	EO	090056	95,8%	1 192
Hjar, frisk jew imkessah, mill-1 ta' Novembru sal- 15 ta' Mejju	t	1 134	EO	090059	44,1%	500
Hxejjex ohra, friski jew imkesshin (b'zar helu)	t	500	EO	090057	100%	500
Basal niexef	t	12 000	EO	090035	80,8%	9 696
Manjoka (casava)	t	5 750 000	THA	090708	53,8%	3 096 027
Manjoka (casava) minbarra gerbub tad-dqiq u tal- pasta Ararut, salep u gheruq u tuberi simili b'kontenut gholi ta' lamtu	t	825 000	IDN	090126	0%	0
Manjoka (casava) minbarra gerbub tad-dqiq u tal- pasta Ararut, salep u gheruq u tuberi simili b'kontenut gholi ta' lamtu	t	350 000	CHN	090127	78,8%	275 805
Manjoka (casava) minbarra gerbub tad-dqiq u tal- pasta Ararut, salep u gheruq u tuberi simili b'kontenut gholi ta' lamtu	t	145 590	OTH	090128	85,5%	124 552
Manjoka (casava) minbarra gerbub tad-dqiq u tal- pasta Ararut, salep u gheruq u tuberi simili b'kontenut gholi ta' lamtu	t	30 000	NW	090129	100%	30 000
Manjoka (casava) minbarra gerbub tad-dqiq u tal- pasta Ararut, salep u gheruq u tuberi simili b'kontenut gholi ta' lamtu	t	2 000	NW	090130	84,6%	1 691

Deskrizzjo ni tal- Prodott	Unità	Kwantità skedata tal- UE28	Pajjiz ¹	Numru tal- ordni	tal- UE27 fl- użu tal-	Id-daqs tat- TRQ tal- UE-27
Patata helwa, minbarra dik għall-konsum uman	t	600 000	CHN	090124	42,1%	252 641
Patata helwa, minbarra dik għall-konsum uman	t	5 000	OTH	090131	99,7%	4 985
Faqqiegh tal-ispeċi Agaricus, ippreparat, ippreservat jew ippreservat provvizorjament	t	33 980	EO		100%	33 980
Faqqiegh tal-ispeċi Agaricus, ippreparat, ippreservat jew ippreservat provvizorjament	t	1 450	CHN		100%	1 450
Lewż, minbarra l-lewż morr	t	90 000	EO	090041	95,5%	85 958
Laring helu, frisk	t	20 000	EO	090025	100%	20 000
Frott taċ-ċitru ibridu iehor	t	15 000	EO	090027	99,5%	14 931
Lumi, mill-15 ta' Jannar sal-14 ta' Ġunju	t	10 000	EO	090039	81,6%	8 156
Gheneb tal-mejda, frisk, mill-21 ta' Lulju sal- 31 ta' Ottubru	t	1 500	EO	090060	59%	885
Tuffieħ, frisk, mill-1 ta' April sal-31 ta' Lulju	t	696	EO	090061	95,7%	666
Langas, frisk, minbarra langas tal-perry bl- ingrossa, mill-1 ta' Awwissu sal-31 ta' Diċembru	t	1 000	EO	090062	81%	810
Berquq, frisk, mill-1 ta' Awwissu sal-31 ta' Mejju	t	500	EO	090058	14,9%	74
Berquq, frisk, mill-1 ta' Ġunju sal-31 ta' Lulju	t	2 500	EO	090063	55,5%	1 387
Ċiras, frisk, minbarra ċ-ċiras qares, mill- 21 ta' Mejju sal-15 ta' Lulju	t	800	EO	090040	13,1%	105
Ananas ippreservat, frott taċ-ċitru, langas, berquq, ċiras, hawh u frawli	t	2 838	EO	090092	99,4%	2 820
Meraq tal-laring, iffriżat, ta' densità li ma taqbiżx 1,33 g/cm³ f'temperatura ta' 20 °C	t	1 500	EO	090033	100%	1 500
Meraq tal-frott	t	7 044	EO	090093	91,4%	6 436
Meraq tal-gheneb (inkluz most tal-gheneb)	t	14 029	EO	090067	0%	0
Qamh durum	t	50 000	EO	090074	100%	50 000
Qamh ta' kwalità	t	300 000	EO	090075	100%	300 000

Deskrizzjo ni tal- Prodott	Unità	Kwantità skedata tal- UE28	Pajjiz ¹	Numru tal- ordni	tal- UE27 fl- użu tal-	Id-daqs tat- TRQ tal- UE-27
Qamh komuni (ta' kwalità medja u baxxa)	t	572 000	USA	094123	99,99%	571 943
Qamh komuni (ta' kwalità medja u baxxa)	t	38 853	CAN	094124	3,8%	1 463
Qamh komuni (ta' kwalità medja u baxxa)	t	2 371 600	OTH	094125	96,4%	2 285 665
Qamh komuni (ta' kwalità medja u baxxa)	t	129 577	EO	094133	100%	129 577
Xghir	t	307 105	EO	094126	99,9%	306 812
Xghir tal-birra	t	50 890	EO	090076	40,9%	20 789
Preparazzjonijiet maghmulin minn tahlita ta' nebbiet ta' malt u ta' tgħarbil ta' xghir qabel il-proċess tal-immaltjar (possibbilment tinkludi żrieragh oħrajn) b'tindif tax-xghir wara l-proċess tal-immaltjar, u li fih, skont il-piż, 12,5 % jew aktar ta' proteina	t	20 000	EO	092905	100%	20 000
Preparazzjonijiet maghmulin minn tahlita ta' nebbiet ta' malt u ta' tgħarbil ta' xghir qabel il-proċess tal-immaltjar (possibbilment tinkludi ż-żrieragh tagħhom) b'tindif tax-xghir wara l-proċess tal-immaltjar, u li fih, skont il-piż, 12,5 % jew aktar ta' proteina u mhux aktar minn 28 % tal-lamtu	t	100 000	EO	092903	100%	100 000
Preparazzjonijiet maghmulin minn tahlita ta' nebbiet ta' malt u ta' tgħarbil ta' xghir qabel il-proċess tal-immaltjar (possibbilment tinkludi żrieragh oħrajn) b'tindif tax-xghir wara l-proċess tal-immaltjar, u li fih, skont il-piż, 12,5 % jew aktar ta' proteina	t	277 988	EO	094131	96,8%	269 214
Preparazzjonijiet maghmulin minn tahlita ta' nebbiet ta' malt u ta' tgħarbil ta' xghir qabel il-proċess tal-immaltjar (possibbilment tinkludi ż-żrieragh tagħhom) b'tindif tax-xghir wara l-proċess tal-immaltjar, u li fih, skont il-piż, 15,5 % jew aktar ta' proteina u mhux aktar minn 23 % tal-lamtu	t	500 000	EO	L-ebda numru tal- ordni	100%	500 000
Qamhirrum	t	2 000 000	EO	L-ebda numru tal- ordni	100%	2 000 000

Deskrizzjo ni tal- Prodott	Unità	Kwantità skedata tal- UE28	Pajjiż ¹	Numru tal- ordni	tal- UE27 fl- użu tal-	Id-daqs tat- TRQ tal- UE-27
Glutina tal-qamhirrun	t	10 000	USA	090090	100%	10 000
Sorgu tal-qamh	t	300 000	EO	L-ebda numru tal- ordni	100%	300 000
Millieg	t	1 300	EO	090071	68,3%	888
Hafur maħdum, minbarra dak mithun oħxon	t	10 000	EO	090043	2,3%	231
Lamtu tal-manjoka	t	8 000	EO	090132	82,9%	6 632
Lamtu tal-manjoka	t	2 000	EO	090132	82,9%	1 658
Granza, dqiġ inferjuri (sharps) u fdal oħrajn, fil- forma ta' gerbub jew le, ġejjin mit-tnaqqi, thin jew xogħol ieħor fuq ċereali	t	475 000	EO	090072	96,4%	458 068
Ross bil-hliefa	t	7	EO	090083	66,7%	5
Ross meħluf (ismar)	t	1 634	EO	094148	86,6%	1 416
Ross nofsu jew kollu mithun	t	63 000	EO		58,3%	36 731
Ross nofsu jew kollu mithun	t	4 313	THA	094112	84,9%	3 663
Ross nofsu jew kollu mithun	t	9 187	OTH		74,7%	6 859
Ross nofsu jew kollu mithun	t	1 200	THA	094112	84,9%	1 019
Ross nofsu jew kollu mithun	t	25 516	OT	094166	88%	22 442
Ross imfarrak, maħsub għall-produzzjoni ta' prodotti tal-ikel tas-subintestatura 1901 10 00	t	1 000	EO	094079	100%	1 000
Ross imfarrak	t	31 788	EO	094168	83,6%	26 581
Ross imfarrak	t	100 000	EO		93,7%	93 709
Zokkor mhux maħdum tal-kannamieli, għar- raffinar	t	9 925	AUS	094317	50%	4 961
Zokkor mhux maħdum tal-kannamieli, għar- raffinar	t	388 124	BRA	094318	92,4%	358 454
Zokkor mhux maħdum tal-kannamieli, għar- raffinar	t	10 000	CUB	094319	100%	10 000

Deskrizzjo ni tal- Prodott	Unità	Kwantità skedata tal- UE28	Pajjiż ¹	Numru tal- ordni	tal- UE27 fl- użu tal-	Id-daqs tat- TRQ tal- UE-27
Zokkor mhux maħdum tal-kannamieli, għar- raffinar	t	372 876	EO	094320	91,6%	341 460
Zokkor tal-kannamieli jew tal-pitravi	t (ekwivalenti ghal zokkor abjad)	10 000	IDN	094321	58,4%	5 841
Zokkor tal-kannamieli jew tal-pitravi	t (ekwivalenti ghal zokkor abjad)	1 294 700	ACP	N/A	71,2%	921 707
Preparazzjonijiet oħra tat-tip użat fl-ghalf tal- animali: Ma fihomx prodotti tal-halib jew fihom inqas minn 10 % skont il-piż ta' dawn il-prodotti	t	2 800	EO	090073	98,1%	2 746
Preparazzjonijiet oħra tat-tip użat fl-ghalf tal- animali: Ma fihomx prodotti tal-halib jew fihom inqas minn 10 % skont il-piż ta' dawn il-prodotti	t	2 700	EO	090070	98,9%	2 670
Ikel tal-klieb u l-qtates	t	2 058	EO	090089	67,7%	1 393
Inbid tal-gheneb frisk (minbarra l-inbid spumanti u nbid ta' kwalità prodott f'regħuni speċifiċi) f'kontenituri li jesghu = < 2 l u ta' qawwa alkoholika ta' = <13 % vol	hl	40 000	EO	090097	11,7%	4 689
Inbid tal-gheneb frisk (minbarra l-inbid spumanti u nbid ta' kwalità prodott f'regħuni speċifiċi) f'kontenituri li jesghu = > 2 l u ta' qawwa alkoholika ta' = <13 % vol	hl	20 000	EO	090095	78,2%	15 647

Deskrizzjo ni tal- Prodott	Unità	Kwantità skedata tal- UE28	Pajjiz ¹	Numru tal- ordni	tal- UE27 fl- użu tal-	Id-daqs tat- TRQ tal- UE-27
Vermut u nbid ieħor ta' għeneb frisk, b'toghma ta' pjanti jew sustanzi aromatiċi, f'kontenituri li jesghu > 2 l u ta' qawwa alkoħolika ta' =< 18 % vol	hl	13 810	EO	090098	99,99%	13 808

Parti B

LISTA TAL-KWOTI TARIFFARJI KOMUNITARJI MARBUTIN FIL-GATT

Minkejja r-regoli għall-interpretazzjoni tan-Nomenklatura Magħquda, il-kliem tad-deskrizzjoni tal-prodotti għandu jitqies li għandu biss valur indikattiv, peress li l-iskema preferenzjali hija ddeterminata, fil-kuntest ta' dan l-Anness, bil-kopertura tal-kodiċijiet NM. Fejn ikunu indikati ex kodiċijiet NM, l-iskema preferenzjali għandha tiġi ddeterminata bl-applikazzjoni tal-kodiċi NM u tad-deskrizzjoni korrispondenti flimkien.

Numru tal-ordni	Kodiċi NM	Suddiviżjoni Taric	Deskrizzjoni tal-merkanzija	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota	Rata tad-dazju (%)
09.00 06	0302 41 00 0303 51 00 0304 59 50 ex 0304 59 90 0304 99 23	10	Aringi	Mis-16 ta' Ġunju sal-14 ta' Frar	31 888 tunnella ta	0
09.00 07	ex 0305 51 10 ex 0305 51 90 0305 53 10 ex 0305 62 00	10 20 10 20 20 25	Bakkaljaw tal-ispeċijiet <i>Gadus morhua</i> u <i>Gadus ogac</i> u ħut tal-ispeċi <i>Boreogadus saida</i> : — imnixxef, kemm jekk immellaħ u kemm jekk le, imma mhux affumikat — immellaħ,	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	24 998 tunnella ta	0

Numru tal-ordni	Kodiċi NM	Suddivizjoni Taric	Deskrizzjoni tal-merkanzija	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota	Rata tad-dazju (%)
		50	imma mhux			
		60	imnixxef jew			
	0305 69 10		affumikat, u fis-			
			salmura			
	0305 72 00	10				
		15				
		20				
		25				
		30				
		35				
		50				
		52				
		56				
		60				
		62				
		64				
	0305 79 00	10				
		15				
		20				

Numru tal-ordni	Kodiċi NM	Suddivizjoni Taric	Deskrizzjoni tal-merkanzija	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota	Rata tad-dazju (%)
		25				
		30				
		35				
		50				
		52				
		56				
		60				
		62				
		64				
09.00 08	0302 31 10		Tonn (tal-generu	Mill-1 ta' Jannar	17 221	0
	0302 32 10		<i>Thunnus</i>) u ħut	sal-31 ta' Diċe	tunnella	
	0302 33 10		tal-generu	mbru	ta	
	0302 34 10		<i>Euthynnus</i> , biex			
	0302 35 11		jintuża fl-			
	0302 35 91		industrija tal-			
	0302 36 10		ikel ippreservat			
	0302 39 20		fil-laned ⁽¹⁾			
	0302 49 11					
	0302 89 21					
	0303 41 10					

Numru tal-ordni	Kodiċi NM	Suddivizjoni Taric	Deskrizzjoni tal-merkanzija	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota	Rata tad-dazju (%)
	0303 42 20 0303 43 10 0303 44 10 0303 45 12 0303 45 91 0303 46 10 0303 49 20 0303 59 21 0303 89 21					
09.00 09	ex 0302 54 19 ex 0303 66 19	10 11 19	Marlozz lewn il-fidda (<i>Merluccius bilinearis</i>), frisk, imkessaħ jew iffriżat	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	1 999 t unnellat a	8
09.00 13	ex 4412 39 00 ex 4412 99 85	10 10	Plywood ta' speċijiet koniferi, mingħajr iż-żieda ta' sustanzi oħra: — ta' ħxuna akbar minn 8,5 mm, li l-uċuħ tiegħu mhumiex ippreparati aktar mill-proċess tat-tqaxxir — jew xkatlat,	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	482 648 m ³	0

Numru tal-ordni	Kodiċi NM	Suddiviżjoni Taric	Deskrizzjoni tal-merkanzija	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota	Rata tad-dazju (%)
			u ta' ħxuna abtar minn 18,5 mm			
09.0019	7202 21 00 7202 29		Ferrosiliċju	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	12 600 tonn ellata	0
09.0021	7202 30 00		Ferrosiliċjumanganiż	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	18 550 tonn ellata	0
09.0023	ex 7202 49 10 ex 7202 49 50	20 11	Ferrokromju li fih mhux aktar minn 0,10 % skont il-piż ta' karbonju u aktar minn 30 % iżda mhux aktar minn 90 % ta' kromju (ferrokromju superraffinat)	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	2 804 tunne llati	0
09.0045	ex 0303 19 00	10	Hut, iffriżat, tal-ġeneru <i>Coregonus</i>	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	1000 tunnellata	5,5
09.0046	ex 1605 40 00	30	Ċkal tal-ilma helu msajjar fix-xibt, iffriżat	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	2 965 tunne llatata	0
09.0047	ex 1605 21 10 ex 1605 21 90 ex 1605 29 00	40 40 40	Gambli żgħar u kbar tal-ispeċi <i>Pandalus borealis</i> , imqaxxa, mghollija u ffrizati, imma mhux ippreparati b'mod ieħor	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	474 tunnellata	0
09.0048	ex 0304 89 90	10	Qatgħat tal-hut, iffriżati, tal-ġeneru <i>Allocyttus</i> spp. u tal-ispeċi <i>Pseudocyttus maculatus</i>	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	200 tunnellata	0
09.0050	ex 5306 10 10 ex 5306 10 30	10 10	Hjut tal-kittien mhux ibbliċjat (minbarra l-hjut tal-istoppa), li ma jkunux għall-bejgħ bl-imnut, b'qies ta' 333,3 decitex jew aktar (mhux aktar minn 30 numru metriku), intiżi għall-manifattura ta' hjut	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	400 tunnellata	1,8

Numru tal-ordni	Kodiċi NM	Suddivizjoni Taric	Deskrizzjoni tal-merkanzija	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota	Rata tad-dazju (%)
			multipli jew immaljati għall-industrija taż-żraben jew għall-whipping cables ⁽¹⁾			
09.0051	7018 10 90		Oġġetti żgħar tal-ħġieġ simili minbarra żibeg tal-ħġieġ, perli artifiċjali u haġar artifiċjali prezzjuż u semiprezzjuż	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	52 tonnella ta	0
09.0052	1806 20 1806 31 00 1806 32 1806 90		Ċikkulata	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju	2 026 t unnellata	38
09.0053	1704		Prodotti tal-helu (inkluża ċikkulata bajda), mingħajr kawkaw	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju	2 245 t unnellata	35
09.0054	1905 90		Oħrajn hlief ħobż iqarmeċ, kejk tal-ġinger u prodotti simili, gallettini ħelwin, waffles u wejfers, biskuttelli, ħobż mixwi u prodotti mixwija simili	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju	409 tunnellati	40
09.0084	1702 50 00		Fruttożju kimikament pur	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	1 253 t unnellata	20

Numru tal-ordni	Kodiċi NM	Suddivizjoni Taric	Deskrizzjoni tal-merkanzija	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota	Rata tad-dazju (%)
09.00 85	1806		Ċikkulata u preparazzjonijie t oħra tal-ikel li fihom il-kawkaw	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	81 tonn ellata	43
09.00 86	1902 11 00 1902 19 1902 20 91 1902 20 99 1902 30 1902 40		Għaġin, kemm jekk imsajjar jew mimli kemm jekk le, jew ippreparat b'mod ieħor, hlief l-għaġin mimli fis-subintestaturi 1902 20 10 u 1902 20 30; kuskus, kemm jekk ippreparat u kemm jekk le	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	497 tun nellata	11
09.00 87	1901 90 99 1904 30 00 1904 90 80 1905 90 20		Preparazzjonijie t tal-ikel biċ-ċereali	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	191 tun nellata	33
09.00 88	2106 90 98		Preparazzjonijie t oħra tal-ikel mhux speċifikati jew inkluzi band'oħra	Mill-1 ta' Jannar sal-31 ta' Diċembru	702 tun nellati	18
09.00 91	1702 50 00		Fruttożju kimikament pur	Mill-1 ta' Lulju sat-	4 504 t unnellat	(²)

Numru tal-ordni	Kodiċi NM	Suddivizjoni Taric	Deskrizzjoni tal-merkanzija	Perjodu tal-kwota	Volum tal-kwota	Rata tad-dazju (%)
				30 ta' Ġunju	i	
09.00 96	2106 90 98		Preparazzjonijiet oħra tal-ikel mhux speċifikati jew inklużi band'oħra, allokati lill-Istati Uniti tal-Amerka	Mill-1 ta' Lulju sat-30 ta' Ġunju	831 tunnellata	EA ⁽³⁾

⁽¹⁾ It-tnaqqis tad-dazju doganali għandu jkun suġġett għall-kundizzjonijiet stabbiliti fid-dispożizzjonijiet rilevanti tal-Unjoni Ewropea bil-għan tal-kontroll doganali tal-użu ta' tali prodotti (ara l-Artikolu 254 tar-Regolament (UE) Nru 952/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill (GU L 269, 10.10.2013, p. 1)).

⁽²⁾ Sospensjoni tad-dazju speċifiku mill-1 ta' Lulju 1995: id-dazju ad valorem li għandu jitgħies huwa d-dazju fis-sehħ li jidher fir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87 tat-23 ta' Lulju 1987 dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni ta' Dwana (GU L 256, 7.9.1987, p. 1).

⁽³⁾ Is-simbolu "EA" jindika li l-prodotti huma taxxabbli b'"komponent agrikolu" stabbilit skont ir-Regolament (KEE) Nru 2658/87.

Parti C

Deskrizzjoni tal-Prodott	Unità	Kwantità skedata tal-UE 28	Pajjż	Numru tal-ordni	Id-UE27 fl-użu tal-Id-daqs tat-TRQ tal-UE 27	
Prodotti tas-sajd mhux elenkati fir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 32/2000						
Hut ippreparat jew ippreservat (eskluz dak shih jew f'biċċiet): ta' tonn, palamit jew hut iehor tal-ġeneru Euthynnus	t	1816	THA	090704	100%	1,816
Hut ippreparat jew ippreservat (eskluz dak shih jew f'biċċiet): ta' tonn, palamit jew hut iehor tal-ġeneru Euthynnus	t	742	EO	090705	100%	742
Hut ippreparat jew ippreservat (eskluz dak shih jew f'biċċiet): ta' sardin, palamit, kavalli tal-ispeċijiet Scomber scombrus u Scomber japonicas, hut tal-ispeċi Orcynopsis unicolor	t	1410	THA	090706	8,7%	123
Hut ippreparat jew ippreservat (eskluz dak shih jew f'biċċiet): ta' sardin, palamit, kavalli tal-ispeċijiet Scomber scombrus u Scomber japonicas, hut tal-ispeċi Orcynopsis unicolor	t	865	EO	090707	72,9%	631

ANNESS TAR-RIŻOLUZZJONI LEGIŻLATTIVA

Dikjarazzjoni tal-Parlament Ewropew

Il-Parlament Ewropew jaghti importanza kbira ħafna lill-fatt li jiġi infurmat bis-shih matul it-thejjja tal-atti delegati u, b'mod partikolari, lill-paragrafu 28 tal-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet, li jiddisponi li, sabiex jiġi żgurat aċċess ugwali għall-informazzjoni kollha, il-Parlament Ewropew u l-Kunsill għandhom jirċievu d-dokumenti kollha fl-istess hin li jirċevuhom l-esperti tal-Istati Membri.

Dikjarazzjoni tal-Kummissjoni

Il-Kummissjoni taderixxi bis-shih għall-prinċipji tar-Regolamentazzjoni Aħjar u għall-impenji stabbiliti fil-Ftehim Interistituzzjonali tat-13 ta' April 2016 dwar it-Tfassil Aħjar tal-Liġijiet. Għalhekk, se tagħmel ħilitha biex, mal-ewwel opportunità li jkollha, tressaq proposta legiżlattiva lill-Kunsill u lill-Parlament Ewropew, bil-għan li tallinja r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 32/2000 mal-qafas ġuridiku introdott mit-Trattat ta' Lisbona.